

C 5. *Altres vegetals

cast. *otros vegetales*; fr. *autres végétaux*; it. *altri vegetali*

Q 1377

1 ■ təmər'iw →

□ ətsəβ'arə

2 ■ s'albi

3 ■ ənsəβ'anə →

□ s'edʒə

4 ■ b'aləks →

□ dunz'eλ

+ →

5 ■ r,əlz də malb'i

7 ■ sərp'ul

8 ■ gə'us

9 ■ sirər'qlə →

10 ■ b'alək

□ ,erβə ðə pəst'o

+ →

11 ■ sirər'qlə →

12 ■ kuri'ɔlə

□ mərd'uʃ

15 ■ b'ałək →

18 ■ ʃərif'ons

□ ur'εŋgə

+ →

19 ■ 'eβul

□ ſik'ɔjə

+ →

20 ■ ſəmən'erəs →

- kum'i
+ →
- 21 ■ λεð'εrn
□ muʃ'εrə
- 23 ■ λ,εŋgə ðe β'øw
□ tɛj →
+ →
- 24 ■ b'aləks
□ ,erβə ðə lə γr'apə →
+ →
- 25 ■ kurəʒ'ɔlə →
□ sɪrər,etə ðə pəst'o
- 27 ■ bid'awβəs
□ bisk
+ →
- 29 ■ gə'ons →
□ r'uðə →
+ →
- 30 ■ fən'as
□ b'otʃə →
+ →
- 31 ■ puli'ɔl
- 32 ■ 'apit
□ sərb'e →
- 33 ■ əspinəmb'εsə →
□ səʒul'iðə →
+ →
- 34 ■ r'aβə
□ p'oru
+ →
- 35 ■ ɡəλər'aŋs →
□ s'erβəs
+ →

- 36 ■ rəβən'et
□ əsk'asiə
- 37 ■ gəλər'ans
□ s'erβə
+ →
- 38 ■ sant'awrə →
- 39 ■ əl'oks
□ ruðun'e →
+ →
- 40 ■ əspirəmb'esəs
- 41 ■ kulumbr'in →
□ λigz'ons
- 42 ■ əl'ok
□ kəsk'aj
+ →
- 43 ■ ələð'εrn →
- 44 ■ m'entə
□ mər,jéyə'u'izə
+ →
- 45 ■ mərʃ'iβul
□ kəskun'iə
+ →
- 46 ■ sərβ'erə →
□ mərð'uʃ
+ →
- 47 ■ sərβ'e →
□ malf'uj
- 48 ■ əzβərəzər'clə
□ λətər'awə
+ →
- 51 ■ gəβ'atʃus →
□ b'odʒə
+ →

- 52 ■ gə'ons
□ ʌps'o
+ →
- 53 ■ gə'o
□ kul'et →
+ →
- 54 ■ k₁apfər'aðə →
- 55 ■ k₁uə ðə kəβ'əλ
□ p₁ɔtə ðə kəβ'əλ
+ →
- 56 ■ ruld'o →
□ ɬɪβə ðə sant ənt'əni →
+ →
- 57 ■ bið'awβə
□ məλəŋk'erə
+ →
- 58 ■ k₁aŋəʃ'iwlə
□ rəβən'isəs →
+ →
- 59 ■ bi'ələ →
□ kuridʒ'ələ
+ →
- 60 ■ gram
□ puni'çl
+ →
- 61 ■ kr'eʃəm
□ ʌks'ons
+ →
- 62 ■ muy'et
- 63 ■ ʒ'unsə
□ m'atə
+ →
- 66 ■ səβ'iŋə

- ,erβə pr'ime
+ →
- 67 ■ esp'arək
□ bur'atʃəs
+ →
- 69 ■ b'odʒəs
- 70 ■ est'əprə →
□ eləd'ɜrn →
+ →
- 71 ■ rudʒ'ətə
□ sən'isus →
+ →
- 72 ■ eləd'ɜrn
□ k,ajəf'ɛll'rə
+ →
- 73 ■ morəð'uʃ
□ ,erbəβ'ənə
+ →
- 74 ■ murəð'uʃ
□ ,erβəs'anə
+ →
- 75 ■ fəj'o →
□ uy'ons
+ →
- 76 ■ siph'eλ →
□ əskə'clə
+ →
- 77 ■ matəp'oλ →
□ rotəβ'ok
+ →
- 78 ■ ruð'o →
□ əst'əprə
+ →
- 79 ■ pr,əβəβon'e

- 80 ■ rotəβ'ok →
□ b'otʃəs →
+ →
- 81 ■ ort'ensiə
□ k'aritʃ →
+ →
- 82 ■ k'aritʃ →
□ ələv'εn
+ →
- 83 ■ m'alvəs
□ əlf'als
+ →
- 86 ■ p,a ðe məʃ'o →
□ arðeyʃ'uʌs →
+ →
- 87 ■ te
□ tʃans'ana →
+ →
- 89 ■ ,erβa kapit'al →
□ t'uka →
+ →
- 90 ■ makal'εβa
□ m,atafal'uβa
+ →
- 91 ■ tʃik'ɔja
- 92 ■ bez'uŋk →
- 93 ■ tʃik'ɔja
□ fuziʌ'aða →
+ →
- 94 ■ mojʃ'era →
□ koðoŋ'εrə →
+ →
- 95 ■ kukur'uʌa

- naps
+ →
- 96 ■ bið'awβes
- 97 ■ talav'iða →
□ t'uka →
+ →
- 98 ■ flor, etez ðe la f'am
□ bið'awka
+ →
- 99 ■ bolom'aya →
□ kr'ɔka →
+ →
- 100 ■ alf'alθ
□ kosp'ins
- 101 ■ serβ'erε →
- 102 ■ ,erβa saβat'era →
□ eskataβ'ol →
- 103 ■ əzβir'asəs
- 104 ■ s,alβa m'ari
□ kusp'ins →
+ →
- 105 ■ saður'iε →
□ rald'ons →
+ →
- 106 ■ ,erβa ʌ'ɔka
□ serβ'εra →
- 107 ■ remol'atʃa
- 108 ■ gurj'ɔls
□ sols'eta →
+ →
- 109 ■ siβ'ina

- 110 ■ s'erβε
□ r'aβik →
+ →
- 111 ■ si'aλ →
□ saʒul'iðε
+ →
- 112 ■ awm'ɔλts →
□ pistatʃ'e →
- 113 ■ miraβol'an →
□ r'aβins →
+ →
- 114 ■ k,ajatʃ'iwlɑ
□ serβ'era →
- 115 ■ bertol'aya →
□ sempreβ'iβa →
+ →
- 116 ■ sicer,etez ðe past'o
□ b'odʒε
+ →
- 117 ■ r'aβins →
□ raβin'etes →
+ →
- 118 ■ p'ubbje →
□ ,erbε ðe la s'anj →
+ →
- 119 ■ saður'idʒε →
□ kask'aλ
+ →
- 120 ■ fan'as
□ askurn'ol →
+ →
- 122 ■ fen'as
□ seðol'iðʒa
+ →

- 123 ■ ʒoliβ'arðə →
□ b'_odʒə kapsot'era
+ →
- 124 ■ ʒit'am →
□ seɾβ'era →
- 125 ■ tamar'it
□ gr'ejʃes →
+ →
- 126 ■ ʒit'am
□ akzerol'e →
+ →
- 127 ■ por'aŋə
□ ʒit'am
- 128 ■ dʒit'am
□ mat'ise
+ →
- 129 ■ b'odʒə
- 130 ■ tamar'it
□ furi'ɔl →
+ →
- 131 ■ saður'itʃa
□ or'eɣano
+ →
- 132 ■ tart'ayos →
□ enramað'ora →
+ →
- 133 ■ groz'eλe
□ pori'ɔl
+ →
- 134 ■ raβan'iθa →
□ koret'ɔles
+ →
- 136 ■ buyal'ɔza
□ k,aŋis'iwla →

+ →

- 137 ■ b'oʒes
 □ saður'iʒa
 + →
- 138 ■ koritʃ'oles
 □ bufal'aya
 + →
- 139 ■ aya'o
 □ saður'iʒa
 + →
- 140 ■ serβ'era →
- 141 ■ aŋxel'ito →
 □ b'odʒa
- 142 ■ bufal'aya
 □ saβ'ina
 + →
- 143 ■ tamar'it →
- 144 ■ serβ'era →
- 145 ■ ast'epaq
 □ alað'εrn →
 + →
- 146 ■ seβ'inaq
 □ met'ises
 + →
- 148 ■ t,e rok'e
 □ saβor'idʒa
 + →
- 149 ■ ar'is →
 □ b'otʃa
 + →
- 150 ■ alað'εrn
- 151 ■ bruλ'eta →

- s'erβa
+ →
- 152 ■ λ,iγaβ'osk
□ krejʃ'em
+ →
- 153 ■ serβ'era →
- 154 ■ pit'era
- 155 ■ albars'ana →
□ r'avens
- 156 ■ sapar'iλa
□ gadzar'a →
+ →
- 157 ■ bal'aðre
□ aspareγ'era
+ →
- 158 ■ serβ'era →
□ koðoj'er →
+ →
- 159 ■ m'urta
□ ,erβa ð ol'iβes →
+ →
- 160 ■ r,aspal'eŋgwa
□ bal'aðre
+ →
- 161 ■ sor'oλa →
□ m'urta
+ →
- 162 ■ bal'aðre
□ ,ape β'ort
+ →
- 163 ■ tʃ'unsa →
□ alf'als →
+ →

- 164 ■ mor'era
□ kal'iptus
+ →
- 165 ■ m'urta
□ b'otſa
- 166 ■ raβan'eλ →
□ ,erβa ol'iβes →
+ →
- 167 ■ esparay'era
□ b'otſa
- 168 ■ rab,e^d de y'at →
□ sertʃol'iða →
+ →
- 169 ■ λamp'eðro →
□ peβr'eλa →
+ →
- 170 ■ λeŋgw,eta ðe parðal'et
- 171 ■ fen'as →
□ tʃiriβ'ia →
- 172 ■ b,oʒa βl'aŋka
- 173 ■ uλ'ɔl
- 174 ■ soɾoλ'er →
- 175 ■ serv'er →
- 176 ■ bal'aðre
- 177 ■ tʃereb'ies
□ kal'iptros
+ →
- 178 ■ bal'aðre
□ ser'il →
+ →
- 179 ■ seni'ɔl →

- kr'eſens →
 + →
- 180 ■ pit'eres →
 pipon'era →
 + →
- 181 ■ peβr'eλa
- 182 ■ kr'eſens →
 b'odʒa →
 + →
- 183 ■ peβrin'eλa
 sedʒol'ia
 + →
- 185 ■ kar'isos →
 dʒ'unsa →
 + →
- 186 ■ seya'isa →
 bar'eλa →
 + →
- 187 ■ matay'aλ
 b'odʒa
 + →
- 188 ■ koðoŋ'era
 ra,im de past'or
- 189 ■ bal'aðre
 siva'eta
 + →
- 190 ■ fen'as
 manteλ'ines →
 + →
 sense resposta
 6, 13, 14, 16, 17, 22, 26, 28, 49, 50, 64, 65, 68, 84, 85, 88, 121, 135, 147, 184

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 ■ Mot en relació: [təməriγ'a] ‘bosc de tamarius’
- 3 ■ ‘atzavara’

- 4 ■ La mata fa la flor groga i no té espines + [sirər'ɔlə] ‘grosella’
 9 ■ ‘grosella’
 10 + [sirər'ɔlə] L’inf. l’identifica amb el francès “groseille”
 11 ■ L’inf. l’identifica amb el francès “groseille”
 15 ■ Més petit que la [ʒin'estə]
 18 + [r'uðə]//['apit]//['tej]//['ʌ,ɛŋgə ðə β'ɔw]//['ʃik'ɔjnə]//[,erβə ðə t'aj]//
 [əskləfið'o]//['ur,ɛjə ðə ʌ'eβrə]
 19 + [b'alək] Alt, de flor groga, fa tavella verda que després s’obre i en surt la flor
 grogia//[gram]
 20 ■ Es fa servir com a enciam + [rəmul'atʃə] [u^n n,ap prə ñ gr'ɔs]
 23 □ Mot en relació: [fl,o ðə t'ej] + [k'asjə]//['mur'erə]//['ʌntr'iskə]
 24 □ Per al mal de ventre + [,erβə βl'aŋkə]//[,erβə ðe k'ɔp] ‘àrnica’//['tej]
 25 ■ Fa com una campaneta
 27 + [m,iʌ dəl s'ɔl] Per al mal de ventre//['səzul'iðə]//['ur'ɛŋgə]
 29 ■ “Punxes, com les del prat de la Santigosa” □ Fulla petita i rodona, fa una flor
 blanquinosa i molta olor + ['ʃəriŋ'iʌ] ‘planta fina i alta, de flor blanca i fa
 molta olor’//['r'aβəs]//['plut'onjə]//['kəβəs'uðəs] ‘planta que fa com un aglà
 al damunt, verdós i, quan és sec, és groc’
 30 □ Semblant a l’argelaga, de flors grogues + [nap]//['tej]//['kəβəs'uðəs] Per a fer
 escombes d’era
 32 □ Mot en relació: [s'erbəs]
 33 ■ Pica; planta que puja enrampada, fa quatre pams d’alçada, de color grisós □
 ‘herba per a cuinar’ + [rəβən'isə]//[,erβə kəʃəl'erə]//['rəβən'et]//
 [p,alus'antu]//['sərβ'erə] Mot en relació: [s'erβə]
 34 + [pl'atənu]
 35 ■ ['briŋ] amb [br'aŋkəs] i grans’ + [m'elkə] Per a fer escombes
 37 + [əsk'asiə]
 38 ■ Herba
 39 □ = [ruð'o] Es fa a les vores dels camins i el fruit s’usava per a adobar pells +
 [kuðuŋ'e] Mot en relació: [kuð'op]//['sərβ'erə] Mot en relació: [s'erβə]//
 [til'e] Mot en relació: [t'ilə]
 41 ■ Fa una capseta; se’n fa una aigua per a curar
 42 + [mərð'uʃ] Per a cuinar//['r'uðə] Medicinal; [pəlz ,ujz i n'erβis]//
 [kəskun'iəs]//['m'astəks]//['sərβ'e] Mot en relació: [s'erβə]//['p,iter'asə]
 ‘pita, atzavara’//['əsk'asjə]//['m'ekə] Se’n fan escombes
 43 ■ De la família de les oliveres, fa la flor groga
 44 + [bi'ɔlə]//['p,alus'antu] “Desconeugut antany”//['sərβ'erə] Mot en relació:
 [s'erβə]
 45 + ['ʌks'o]//['mərð'uʃ]//['s'awβjə]//['ur'ɛŋgə]//['p,alos'antu]//['til'e]//['mur'e]
 //['sərβ'erə] Mot en relació: [s'erβə]//['s'εðru]
 46 ■ En fan els talladors dels carnissers; mot en relació: [s'erβə] + [til'e]//
 [ewkal'iptu]
 47 ■ Mot en relació: [s'erβə]

- 48 + [kuni'eʎ]
- 51 ■ ARC = [ʃər'ajrəs] ‘bojacs’ + [səʒul'iðə]// [ruld'o]// [mərð'uʃ]// [kəβr'unəs] // [əsp'arək]// [kuð'ɔŋ] Mot en relació: [məmbr'iʎu]
- 52 + [prun'aks]
- 53 □ ‘planta de flor blanca’ + [bið'awβə] Se’n fumen els troncs// [mərð'uʃ]
- 54 ■ ‘planta que punxa’
- 55 + [trip'ons]// [n'amərəs]// [səʒul'iðə]// [puni'ɔl]// [gəlzər'an]
- 56 ■ Mot en relació: [m,orə ðə ruld'o] □ Per a anar de part + [pəβr'e]
- 57 + [səryin'ɔl]// [k,aŋeʃ'iwlə] Quan es talla, “queda com uns canonets”// [əspərnək'ak]// [mər,iəʎu'izə]// [tʃuriβ'iə]// [p,alus'antus]
- 58 □ Enq. compl. de 2000 + [əg'uʎə] Enq. compl. de 2000// [mər'g'aʎ] Enq. compl. de 2000// [bl,ad də di'abbłə] Enq. compl. de 2000// [,erβə ñ'arγə] Enq. compl. de 2000// [fən'as] Enq. compl. de 2000
- 59 ■ Fa una flor de color [bərm'ej] o [r'ɔzə], creix als marges + [səʒul'iðə] De tronc amb [fuj'etəs] estretes, es fa al bosc i al riu// [əspərγ'erə] Mot en relació: [əsp'arks]// [ər,el də malβ'i] Com la regalèssia i blanca// [sərβ'erə] Mot en relació: [s'εrβə], com la pruna, però molt més petita, com una cirera
- 60 + [ʎəks'ons]// [əskurətʃ'ɔlə]// [sitr'ons]// [m'astəks]// [fən'al]// [ruld'o]// [ʎ,eŋgwə ðə β'ɔw]
- 61 + [m'entə]// [mənəð'uʃ]// [t,ε ðə r'ɔkə]// [puni'ɔl]// [bi'ɔləs]// [s'εrβəs] “Tamany de pera salvatge, fa una estrella al cul, al [punz'im], diguéssim del cul, fa un [ənsur'at], un símil com un [n'espru] i és aspre, si és verd, i, en canvi, si és madur, aleshores és farinosa, és una cosa... [una p,ɔstrə səlb'adʒə]”// [ur'εŋgə]// [ələð'εrn]// [siβ'inə]
- 63 + [kurətʃ'ɔlə]// [p,el də p'ɔrk] Semblant al margall// [pəl'ozə] “Fa plumero”// [bərdul'ayə]// [səʒul'iðə]// [ʎəks'ons]// [kəskun'iʎə] Semblant al llecsó, però comestible; segons l’inf., a Girona en diuen [kəskun'iəs]// [sərβ'erə] Mot en relació: [s'εrβə]// [mər,iəʎu'izə]// [m'alβə] Per al mal de ventre// [əsp'arəks]// [mirəβul'an]// [p,alus'antu]// [till'e]// [kuðuŋ'e]
- 66 + [agzər'ɔlə]
- 67 + ['apit]// [fr'arəs] “Herba d’un doble del dit i dos pams d’alçada i floreix; fan mal a les faves”// [ur'εŋgə] Per a fer vermut// [r'uðə]// [tej] “Brossa que fa uns bastons enlaire amb una fulla verda i, com grana, fa un granet aixíns vermellós”// [siβ'inə]
- 70 ■ Classe: [əst,əprə bl'aŋkə] □ Tipus d’ullastre, no tan gros + [m,atəs'əlvə]
- 71 □ “Herbes que se fan dins [pər'at] ‘patamoll’” + [sals'onə] “Herbes que se fan dins [pər'at] ‘patamoll’”// [k'arits] Quan “es càrritx espiga fa s'[əskərsiʎ'o]”// [ʎətr'erə]// [əskəbi'ozə]// ['abit] ‘api’// [murəð'uʃ]// [ələd'εrn]// [k'aki]// [kərl'itus] ‘eucaliptus’// [murt'o]
- 72 + [ʎ,eŋgu βuv'inə] Fa pisos
- 73 + [poni'ɔl]// [kikil'e] Mot en relació: [k'eki]// [gərbəj'ons]// [koð'ɔŋ]

- 74 + [əst'əpə]//[te]//[kakin'e] ‘arbre que fa caquis’//[ʒərəm'i]//[murt'o]//
 [ʌəmp'uðul]
- 75 ■ Context: [un fəj,o fa f'a:jəs] + [plət'ero]//[ələv'εrn]
- 76 ■ Fa la flor blanqueta + [sərv'erə] Mot en relació: [s'ervəs]
- 77 ■ Per a fer cistells + [m'atə]//[ədzər'ələs]//[ʃukl'etes] ‘xufles’//[sip'eʎ]//
 [m'urtə]//[pomər,ətə ðəl bəm pəst'o]//[kokəv'ets] ‘cacauets’//
 [kərəm'utʃə] ‘albó sec’//[,ɔrdi կaf'iկ]//[plat'eros]//[ləð'εrn]//
 [ʌəmp'uʎo] Com un llorer petit//[sib'ine]
- 78 ■ ‘roldor’ + [kont'eis]//[səjnur'iðə]//[fl,ɔ ðə v'awmə] Bona per als constipats
 // [murt'erəs] Mot en relació: [murt'ons]//[koðoj'e] Mot en relació:
 [koð'op]
- 80 ■ Silvestre □ “Planta com estepa, silvestre, des puig” + [əspərəχ'εrn]//
 [mor'ð'uʃ]//[m,atəs'əwvə]//[plət'e]//[ələv'εrn] Se'n fan [rans] per a
 [gərn'a] l'era//[m,atəz mosk'erəs] “Arreglades, fan soques; prop des
 portell”//[sərv'erə] Mot en relació: [s'ərvəs], restrenyen
- 81 □ = [kərit'εrə] Fa [f'a:jəs] + [murəd'uʃ]//[,ərbəs'anə]//[tərunç'i]//
 [əspəd'eʎə]//[k,abbl'aws]//[,erbə ðə s'ajk]//[sipr'eʎ] “Fa molta rabassa
 i molts de bordais”//[florət'ətə]//[mədʒ'inəs] = [ənʒ'inəs] “Vegetal que fa
 un fruit com a domàtiques, però és groc”//[ədzər'ələ]//[s'ərvə] ‘fruit de la
 servera’
- 82 ■ = [kərit'εrəs] Fan [f'a:jəs], de les quals fan trossos per a fer-ne cortines +
 [por'asəs] Fan s'[əwb'o] o [kərəm'utʃə]//[əst'əpə]//[gərbəj'ons] “Fan uns
 [pumis'ons]; en fan ses [gərn'εrəs], d'aquestes [p'awməs]”
- 83 + ['apit]//[səv'inə]//[kəkit'e]
- 86 ■ ‘herba que fa uns granets xics’ □ [se f,a m'ates] + [awr,eʎa ðe k'eβre]//
 [mataf'ok]//[m'ente]//[te]//[remol'atʃa]//[r'aβets]//[teʎ]//[mor'era]
- 87 □ Per a fer medicaments + ['arnika]//[fl,ɔ ðe n'ew]//[sj,emprəβ'iβa]//[fl,ɔr
 ðe l'i] = [fl,ɔ ðe l'i]//[remol'atʃa]//[mojs'era]
- 89 ■ ‘ärnica’; flor groga, medicinal; la “padrina” va a buscar-ne al túnel de Viella □
 [f,a wna raβ,asa b'aʃ | despw,es p'uʒe wns f,ilz iyw,al ke ls
 fez'əls] + [seyal'ina] Amb punxes//[fuziʎ'aða] És dolenta per al sembrat i
 l'herba//[burn'ayes] Amb punxes//[kosp'i] (?)//[esk'ɔjes] (?)//[m,ənta
 β'orða]//[pins'ons] De fulla semblant a la de l'avellaner, té el fruit vermell//
 [teʎ'era] “De la tellera saquen la flor, una flor que fa llarga aixís en ta fan
 aigües, ta fan rebaixar la sang”
- 90 + [fuziʎ'aða]//[m'ata]//[kusp'i] = [kuspin'era] ‘mata, mala herba que fa unes
 pinyetes que s'enganxen a la roba’//[repunt'o] Es fa als prats; “ui!, antes la
 canalla ne buscaven prou per estos prats i [f,eβem unož atr'aʎs] i [ez]
 abuelos mos donaven unes [kom'ezez]”//[s'albia]//[,erβa kiʃal'era] “Fa
 unes pinyetes redones i a dins hi ha molta llagor”//[sins'ana] Fa una fulla
 ampla; molt amarga, per a fer venir gana//[teʃ]
- 92 ■ ‘arbre de fusta bona’

- 93 □ ‘mala herba’ + [r'afja]//[bolom'a̯a] ‘planta que punxa’//[t'ora] ‘herba verinosa’//[espars'eta] ‘herba que freqüenten les abelles’//[kolik'era] ‘herba molt medicinal, un poc amarga, bona per a l'estómac’//[t'uka]
- 94 ■ ‘arbust que fa unes boles vermelles que es diuen [m'o̯j̃as]’ □ Mot en relació: [koð'ɔn] + [tu'ara] En treuen l'arsènic//[seβað'iλa]//[tʃans'ana]
- 95 + [morað'u̯ʃ]//[m,atafal'u̯gə]//[p,alos'anto]//[pl'atano]
- 97 ■ Per [rem,εj ðe lez β'εsties] □ Dita: [t,uka j talav'iða | t,orne 1 b'ɔw ðe m,ɔrt a β'iða] + [dʒans'ana]//[,erβa kiʃal'era]//[serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]
- 98 + [marað'u̯ʃ]//[serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]
- 99 ■ ‘herba amb punxes’ □ ‘herba de flor groga’ + [mar'uks] ‘flor freqüentada per les abelles’//[saβ'ina] Semblant al ginebre
- 101 ■ Mot en relació: [s'erβε]
- 102 ■ Si se la mengen les cabres, es moren □ ‘herba semblant a un lletsó que es menja de vegades com a enciam’
- 104 □ S'enganxen + [saβ'inε]//[remol'atʃə]//[nap]//[oreλ'ana]//[serβ'ere]
- 105 ■ Es posa a les olives i fa bona olor □ Silvestre + [serβ'ere] Mot en relació: [s'erβes]//[p,alos'anto]
- 106 □ Mots en relació: [s'erβa], [s,erβa s'eka]
- 108 □ Planta per a olives + [giron'ε] Per a mànecs//[b'otʃa]
- 110 □ ‘rave’ + [awm'ɔλʃ] Semblant a la bleda//['apit]//[ask'asie]
- 111 ■ “Mates que fan unes floretes i gai-gai florixen més a l'hivern que a l'estiu” + [aŋgr,εjʃap'ɔrk̩s]//[,erβaβ'ɔnε] = [m'ente]//[patar'ɔtε] “Se pose en vinagre i es minge com un enciam”//[b'odʒes]
- 112 ■ Quan la planta és petita, s'usa com a espinacs □ Mot en relació: [pist'atʃo], una mica més gros que el pinyó
- 113 ■ ‘arbre que s'empelta’ □ ‘raves’ + [raβin'etes] ‘ravenets’
- 114 □ Mot en relació: [s'erβes]
- 115 ■ ‘mata verda’ □ Sempre és verda + [miŋgwas'aŋ]//[r'uða] [p,ut ke r'abjε]// [saβ'ina]//[raβan'isja]//[,erβaβ'ɔnα]//[s'aβja] Fa bona olor//[askambr'o] // [serβ'εrə] Mot en relació: [s'erβa]//[eskomp'isos]
- 116 + [eskopj'oze]//[d'akse] Semblant al panís, però més prima; no fa panotxa, però fa gra a la punta del ram de la planta
- 117 ■ ‘raves’ □ Rodó, com un rave + [ask'arsja]//[askurn'ɔl] ‘arbre amb punxes, que fa una boleta negra; no és bo’//[p,alos'anto]
- 118 ■ = [p'udjε] ‘flor, vermella del centre i de pètals blancs, que fa pudor’ □ [ez β'ɔnε p,a | kwan a ,un li p'ase | uŋ ke pat,i᷑ ðe la pensj,o ðe la s'an] + [saβ'inε] Dels [t'otʃos] més grossos se'n fan [awβ'ardes]// [eskambj'oze]//[eskomp'is] [m,ate k es kr,i᷑ pel m'on], fa [esk'ompe]
- 119 ■ Per a les olives + [askurn'ɔl]//[ayray'o] Punxa//[koridʒ'ɔle]//[arβi'anε]// [,erβaβ'ɔnε]//[seβ'inε]//[m'ate]//[p'uðol]//['apit]//[serβ'ere]

- 120 □ Té punxes com agulles + [saʒul'iðç]//['r'uðç]//[,erβe ðe santamar'iç]//
 [askeri'ɔle] Fa gra per als ocells//['r'aβens]//['p,alos'anto]//['bal'aðre]//
 [sarβ'era] Mot en relació: [s'erβes]
- 122 + [katʃ'uro] ‘gos, cadell, herba de fruits coberts de pèls gaxnuts’//['saβ'ina]//
 [ramp'adʒe] ‘gram’//['bor'ajna]//['b'odʒa]//['kal'ipto]//['tamar'it'] =
 [gat'eΛ]
- 123 ■ Per a les olives + [b,odʒə rəspeΛ'εrə]//['siðrol'idʒə]//['r'aβe]//['serβ'era]
 Mot en relació: [s'erβa]//['awr'εŋga]//['tamar'it']//['alað'εrn] ‘arbre de bosc’
- 124 ■ ‘herba medicinal’ □ Mot en relació: [s'erβa]
- 125 □ ‘creixens’ + [Λejter'ɔla]//['mortel'ets] Amb flors grogues//['saldor'etʃa]//
 [sukuλ'a]//['saβ'ina]//['mat'isa]//['korni'ɔl] Amb punxes llargues i fa un
 fruit verdós que no es menja//['b'otʃa]//['bor'ajna]//['serβ'era] Mot en
 relació: [s'erβes]
- 126 □ Mot en relació: [akzer'ɔla] + [askambrun'e]
- 128 + [b'odʒe]//['tʃoruβ'iε] Blanca//['serβ'ere] Mot en relació: [s'erβe]
- 130 □ Com un te, per al mal de ventre + [saður'iʒa] Per a les olives//['mat'isa]//
 [bufal'aya]//['sokoλ'a]//['kori'ol]//['t'arek]//['korni'ɔl]//['nap']//
 ['bor'ajnes]//['kal'ipto']//['k'aki]
- 131 + [saβ'ina]//['bor'ajna]//['nap']//['tʃiriβ'ia']//['api']//['koð'on']//['k'aki']//
 ['serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]//['alk'asja]
- 132 ■ Purgant □ Fa campanetes + [r,im de βr'oʃa]//['b'otʃa] ‘mata’//['bufal'aya]
 Purgant//['θokoλ'a] Semblant al romaní//['fen'aθ']//['saβ'ines']//['matap'oλ']
 //['θeðor'itʃa]//['flor,eta γr'oya']//['gis'eta']//['tʃentʃ'iskle']//['malbaβ'iθk']//
 ['pol'eo']//['te']//['tʃiriβ'ia']//['bor'ajna']//['k'aki']//['serβ'era] Mot en relació:
 [s'erβa]//['koðon'e] Mots en relació: [koð'on], [koðon'at]; dita: [,entren
 per la p'orta | ,isen per la fin'estra], referida segurament als codony's
- 133 + [b'odʒe] Per a fer escombres de l'era
- 134 ■ Fa la flor blanca o groga + [saβ'ina]//['θeður'itʃa] Per a les olives//['r'iθio']//
 ['bor'ajna]//['serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]
- 136 □ ‘canya de les séquies’ + [aya'o]//['saður'idʒa]//['mat'isa']//['saβ'ina]//
 ['bor'ajna]//['k'aki']//['serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]
- 137 + [saβ'ina]//['bor'ajna]//['serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]//['koð'on'] Mot en
 relació: [eŋkoðon'at]
- 138 + [Λiθ'o] ‘llecsó’//['θerol'itʃa] ‘sajolida’//['r'iθjo']//['gary'uλ']//['bor'ajna']//
 ['koðon'e] Mots en relació: [koð'on], [koðon'at]//['serβ'era] Mot en relació:
 [s'erβa]
- 139 + [perik'on]//['saβ'ina]//['bor'ajna]//['serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]//
 ['alk'aθja']
- 140 ■ Mot en relació: [s'erβa]
- 141 ■ ‘eucaliptus’

- 142 + [saður'iʒa]//['s'albjə]//['bor'ajna]//['koðoŋ'e] Mot en relació: [koð'oŋ]//
[serβ'era] Mot en relació: [s'erβa]
- 143 ■ Serveix per a fer escombres de l'era; fa la flor morada i blanca i es fa a la vora
del riu, del canyar, a la ratlla de l'aigua
- 144 ■ Mot en relació: [s'erβa]
- 145 □ De fulla una mica més grossa que l'olivera + [sorj,ano de β'asə]//['b,odʒə]
βl'aŋka]
- 146 + [sep'eʎ] Amb molta flor; les abelles en fan mel//['alað'εrn]//['b'odʒə]
- 148 + [,erβa koton'era]//['dʒent'iskle]
- 149 ■ “Flor blava i punxenta” + [ra,imz ðe s'apo]//['ar,aŋkap'ets]//['aya'o] Punxa
//['f,uλez ðe san_ tʃuz'ap]//['s'andalo]//[,erβas'ana]//['saβor'itʃa]//
[saβ'ina]//['serβ'era] Mot en relació: [s'erβes]//['mentiron'e] Fa vares
fortes, bord//['mor'era]//['alk'asja] Amb boletes//['koðoŋ'e]
- 151 ■ Com un lletsó + ['b'oʒa]
- 152 + [esparay'era]//['gram]//['gosp'i]//['b'odʒes]//['t,e ðe r'ɔka]//['saβ'ina]//
[mat'isa]//['saβor'idʒa]//['koskoλ'ina] Per a rebaixar la sang//['matap'oʎ]//
[sap'eʎ]//['sanʒuan'era] ‘marialluïsa’//[,erβa flat'ozə]//[,erβa ðe s'apo]
//['r'aβano]//['nap]//['naβik'ɔl]//['remol'atʃa]//['p,alos'antos] = [k'akis]//
[koðoŋ'e] Mots en relació: [koð'oŋ]; [koð'oŋa], més petita que el [koð'oŋ]//
[mor'era] Mots en relació: [m'ɔra], [morer'al]//['ask'asja]//['ewkal'iptus]//
['til'e]//['bal'aðre]//['serβ'era]
- 153 ■ Mot en relació: [s'erβa]
- 155 ■ “És la hierbabuena”
- 156 □ ‘galzeran’ + [dʒokas'apo] No punxa//['b'odʒa]//['ewkal'iptus]//['ask'asja]//
['alav'εrn] “És una malea”
- 157 + ['ʌetr'era]//['r'uða]//['raim,e de past'or]//['pol'eo]//['sor'oʎes] Semblant als
“nispros”//['koð'oŋs]//['f'asja] = [neok'asja]
- 158 ■ Mot en relació: [s'erβa] □ Mot en relació: [koð'oŋ] + ['alk'asja]//['mor'era]//
['b'otʃa]
- 159 □ Diferent al [fen'oʎ] + ['b'otʃa]//['b,otʃa βl'aŋka]//['koðoŋ'er']
- 160 + ['pit'era]//['arβas'ana] ‘menta’//['est'epa] Fa la flor roja//['gam'o']//
['ensaroλ'er'] Mot en relació: [ensar'oʎa] ‘atzerola’
- 161 ■ ‘fruita que fa el [gust,et aspr'et]’ + ['bal'aðre]//['peβr'eʎa]//['matap'oʎ]
Planta verinosa, “se'n morien tots els conills”//['koðoŋ'er']
- 162 + ['r,oða ðe la fort'una]//['aspə'iʎa]//['taront'ina]//['b,otʃa βl'aŋka]//
[erβ,eta ðe la s'aŋ]//['asparey'era] Mot en relació: [asp'arek]//['r'aβe']
- 163 ■ ‘planta sota la qual es cria la "xufa”’ □ Per als conills + ['kr'eʎens]//['ʎis'o']
Per als conills//['pit'eres]//['mor'era] Mot en relació: [m'ɔres]//['r'aβe'n']//
['bal'aðres] ‘arbre que es cria a la muntanya’
- 164 + [m'urta] Per a fer graneres d'era
- 166 ■ Fa la flor blanca o groga □ Silvestre + [alf'als] Context: [k,am de alf'als]//
[marγaλon'era] ‘palmera baixa que fa [g'atils] 'dàtils”//['tamborj'al] Es

- posava als armaris i feia molta olor// [korets'ia]// [kekis'er] Mot en relació: [k'eki]
- 168 ■ Aromàtica □ S'utilitza per a la [salm'ora] + [peβr'eλa] S'utilitza per a la [salm'ora]
- 169 ■ Fa les flors grogues i roges; “en castellà és dompedro” □ “Se gasta per la salmorra” + [tamar'it]
- 171 ■ ‘planta que es “confundix en el blat”; també fa espiga’ □ És com la [karl'ota], però de color blanc
- 174 ■ Mot en relació: [sor'oλa]
- 175 ■ Mot en relació: [s'erva]
- 177 + [bal'aðre]
- 178 □ Silvestre + [or'enga]// [arβas'ana]// [r,aβo ðe γ,ad m'askle]// [naps]// [soroλ'er] Mot en relació: [sor'oλa]// [mor'eres]
- 179 ■ Com l’“alpiste”, mala herba □ = [kresen'ases] Se’ls “mingen com [ensal'a]” + [t'erek] ‘herba per als conills’ // [febr'eλa] Per a salar olives// [tſerev'ia]// [s'erva]
- 180 ■ ‘atzavares’ □ ‘planta que fa com a tubets’ + [λ,engwa ðe b'ɔw]// [fl,ɔr de γ'os] ‘herba que surt pel blat, de color groguet’ // [peβr'eλa] ‘herba per a curar olives’ // [pasten'ayes] Espècie de fonollassa// [,erba λu'iza]// [sor'oλa]// [koðoŋ'e]
- 182 ■ Creixen prop de l'aigua i en fan “a voltes, ensalada” □ Fa la flor groga + [kan'aros] ‘geranis’ // [rab,e^d de γ'at] ‘herba curativa’ // [erb,eta e la s'an^k]// [matap'oλ] Usada per a matar el peix i també els pollis// [sev'ina]// [berb'ena] ‘Picada, amb pegat, fava picada, un blanc d’ou, s’aplica a un derrame’ // [kabr'ona] ‘arbust amb punxes, de fusta forta’ // [serv'era] Mot en relació: [s'erves]// [k'aki] Mot en relació: [gwaj'ano] ‘varietat de [k'aki]’, + [albas'ana]// [sev'ina]// [or'enga]// [k'aki]// [ser'ɔλes]// [oxal'iptos] ‘eucaliptus’ // [,erba lu'isa]
- 183 ■ “Cannes veres, abandonades”, que no les tallen i després produeixen [kar'isos] □ ‘herba que menja el “ganao”; no s’assembla al junc, però fa “cannets”’ + [albars'ana]// [per'iko] Fa la flor blava; en oli, cura mals// [bej'eno] ‘herba bona per al mal de queixal’ // [garof,etez d arn'et] ‘fruit d’una planta que punxa’; “es preparen en vinagre i es mengen en ensalada” // [s'erva]// [platan'era]
- 186 ■ ‘herba d’un pam d’alt, a prop d’aigua’ □ ‘mata punxosa, serveix per a treure “la grassa”’ + [kom'i] Fa granets, usat per a salses// [raboγy'at] Per a les ferides// [k,antaw'eso] Per a la panxa// [ar'uya] Fa olor forta// [tʃiriv'ia] Es fa a baix terra// [servin'e] ‘arbre semblant a la perera’; mot en relació: [servin'eta], semblant a la cirera
- 187 + [kantw'eso] Medicinal; se’n fa un licor// [sav'ina]// [dʒent'iskle]// [naps]// [λins'o]// [bal'aðre]// [tamar'i]// [ewkal'ipto]

- 189 + [rab,e ðe γ'at]//[m'elves]//[ʎis'ons]//[mat'ores]//[p,arez i f'iʎs] “Mata que fa unes floretes groquetes en unes pestanyetes”//[,abrem'anos] Es fa en el sembrat//[j,erbabw'ena]//[nap]//[pl'atano]
- 190 □ “Herba que cobrix la terra; s'estén pel piso” + [kar'is] Es fa a l'aigua// [dʒ'unsa]//[ramoy'at] ‘arbust usat per a curar el “catarro”, de gust amarg’// [k,antaw'eso] ‘herba medicinal’//[k,amar'ɔ̃za]//[ʎis'o]//[,erbab'ɔ̃na]// [asus'ena]//[mel'oza] ‘planta que es fa prop de la mar i exhala una olor molt forta’//[malvar'oza]